

References

- Aitchison, J. 1981. *Language Change: Progress or Decay*. London: Fontana.
- Akinnaso, F. N. 1982. On the differences between written and spoken language. *Language and Speech*, 25, 97–125.
- Anderson, A. B. and S. J. Stokes. 1984. Social and institutional influences on the development and practice of literacy. In Goelman et al. (eds) *Awakening to Literacy*, pp. 28–34.
- Anderson, A. B., W. H. Teale and E. Estrada. 1980. Low-income children's preschool literacy experiences: some naturalistic observations. *Q. Newsletter of the Laboratory of Comparative Human Cognition*, 2, 59–65.
- Anderson, C. A. 1966. Literacy and schooling on the development threshold: some historical cases. In C. A. Anderson and M. Bowman (eds) *Education and Economic Development*. London: Frank Cass.
- Auerbach, E. and N. Wallerstein. 1987. *ESL for Action: Problem Posing at Work*. Reading, MA: Addison-Wesley.
- Baines, J. 1983. Literacy and ancient Egyptian society. *Man*, 18, pp. 572–99.
- Barton, D. 1986. Metalinguistic awareness and children's acquisition of literacy. In C. Antaki and A. Lewis (eds) *Mental Mirrors*. London: Sage.
- Barton, D. 1988. Exploring the historical basis of contemporary literacy. *Q. Newsletter of the Laboratory of Comparative Human Cognition*, 3, pp. 70–76.
- Barton, D. 1991. The social nature of writing. In D. Barton and R. Ivanič (eds) *Writing in the Community*. London: Sage.
- Barton, D. 1992. The emergence of sounds: parallels between learning to read and learning to speak. In C. Ferguson, L. Menn and C. Stoel-Gammon (eds) *Phonological Development*. Timonium, MD: York Press.
- Barton, D. 1993. Some problems with an evolutionary view of written language. In J. Fisiak (ed.) *Biology of Language*. Amsterdam: John Benjamins.
- Barton, D., D. Bloome, D. Sheridan and B. Street. 1993. Ordinary people writing: the Lancaster and Sussex writing research projects. Lancaster University: Centre for Language In Social Life Working Paper, 51.
- Barton, D. and M. Hamilton. 1990. *Literacy Research in Industrialised Countries: Trends and Prospects*. Hamburg: UIE Reports 2.
- Barton, D. and M. Hamilton. 1992a. *Literacy in the Community*. Final Report to ESRC.
- Barton, D. and M. Hamilton. 1992b. *Collaborative Ethnography*. Final Report to ESRC.
- Barton, D. and M. Hamilton. In press. Social and cognitive factors in the historical development of writing. In A. Lock and C. Peters, *Handbook of Human Symbolic Evolution*. Oxford: Oxford University Press.
- Barton, D. and S. Padmore. 1991. Roles, networks and values in everyday writing. In D. Barton and R. Ivanič (eds) *Writing in the Community*, pp. 58–77. London: Sage.
- Bateson, G. 1972. *Steps to an Ecology of Mind*. New York: Ballantine Books.
- Becker, J. D. 1984. Multilingual word processing. *Scientific American*, 251 (1), pp. 82–93.
- Berry, J. 1958. The making of alphabets. In E. Siversten (ed.) *Pro. VIII International Congress of Linguistics*. Oslo: Oslo University Press.
- Berry, J. 1977. The making of alphabets revisited. In Fishman (ed.) *Advances in the Creation and Revision of Writing Systems*. The Hague: Mouton.
- Besnier, N. 1988. The linguistic relationships of spoken and written Nukulaelae registers. *Language*, 64, pp. 707–36.
- Besnier, N. 1989. Literacy and feelings: The encoding of affect in Nukulaelae letters. *Text*, 9, pp. 69–91.
- Bettleheim, B. 1966. The danger of teaching your baby to read. *Ladies Home Journal*, 83, pp. 38–40.
- Biber, D. 1988. *Variation Across Speech and Writing*. Cambridge, UK: Cambridge University Press.
- Bissex, G. L. 1984. The child as teacher. In Goelman et al. (eds) *Awakening to Literacy*, pp. 87–101.
- Bloch, M. (ed.) 1975. *Political language and oratory in traditional society*. London: Academic Press.
- Bloome, D. 1987. Reading as a social process in a middle school classroom. In D. Bloome (ed.) *Literacy and Schooling*. Norwood, NJ: Ablex.
- Bloome, D. (ed.) 1987. *Literacy and schooling*. Norwood, NJ: Ablex.
- Bloome, D. (ed.) 1989. *Classrooms and literacy*. Norwood, NJ: Ablex.
- Bloome, D. and F. M. Bailey. 1992. Studying language and literacy through events, particularity, and intertextuality. In R. Beach, J. Green and T. Shanahan (eds) *Multiple Perspective Research on Language and Literacy*. Urbana, IL: National Conference on Research on English.

- Bloome D. and J. L. Green. 1992. Educational contexts of literacy. *Annual Review of Applied Linguistics*, 12, pp. 49–70.
- Boud, D., R. Keogh, and D. Walker (eds) 1985. *Reflection: Turning Experience into Learning*. London: Kogan Page.
- Bowler, P. J. 1986. *Theories of Human Evolution*. Oxford: Blackwell.
- Brien, D. (ed.) 1992. *Dictionary of British Sign Language/English*. London: Faber and Faber.
- Bronfenbrenner, U. 1979. *The Ecology of Human Development*. Cambridge, MA: Harvard University Press.
- Brookfield, S. 1987. *Developing Critical Thinkers*. Milton Keynes: Open University Press.
- Brooks, G. and A. K. Pugh. 1984. *Studies in the History of Reading*. University of Reading: Centre for the Teaching of Reading.
- Brown, A. L., A. S. Palincsar and L. Purcell. 1986. Poor readers: Teach, don't label. In U. Neisser (ed.) *The School Achievement of Minority Children: New Perspectives*. Hillsdale, NJ: Lawrence Erlbaum.
- Buckingham, D. 1993. *Children Talking Television: The Making of Television Literacy*. London: Falmer Press.
- Burton, L. (ed.) 1986. *Girls into Maths Can Go*. London: Holt, Rinehart and Winston.
- Cairney, T. 1992. Mountain or mole hill: the genre debate viewed from 'Down Under'. *Reading*, 26, pp. 23–9.
- Camitta, M. 1993. Vernacular writing: varieties of literacy among Philadelphia high school students. In B. Street (ed.) 1993.
- Carey, J. 1992. *The Intellectuals and the Masses*. London: Faber & Faber.
- Carvalho, D. N. 1971. *Forty Centuries of Ink*. New York: Burt Franklin.
- Cazden, C. 1988. *Classroom Discourse*. London: Heinemann.
- Chafe, W. L. 1982. Integration and involvement in speaking, writing, and oral literature. In D. Tannen (ed.) *Spoken and Written Language: Exploring Orality and Literacy*. Norwood, NJ: Ablex.
- Chafe, W. L. 1985. Linguistic differences produced by differences between written and spoken language. In D. Olson et al (eds) 1985.
- Chamberlain, M. (ed.) 1988. *Writing Lives: Conversations Between Women Writers*. London: Virago.
- Chandler, D. 1992. *The Experience of Writing: A Media Theory Approach*. PhD dissertation. Aberystwyth: University of Wales.
- Chatwin, B. 1988. *Utz*. London: Picador.
- Chomsky, C. 1972. Write first, read later. *Childhood Education*, 47, pp. 296–9.
- Clammer, J. R. 1976. *Literacy and Social Change*. Leiden: E. J. Brill.
- Clanchy, M. T. 1993. *From Memory to Written Record*. Oxford: Blackwell.
- Clark, M. M. 1976. *Young Fluent Readers*. London: Heinemann Educational Books.

- Clark, M. M. 1984. Literacy at home and at school: insights from a study of young fluent readers. In Goelman et al. (eds) 1984.
- Clark, R., N. Fairclough, R. Ivanič and M. Martin-Jones. 1990. Critical language awareness 1. *Language and Education*, 4, pp. 249–60.
- Clark, R., N. Fairclough, I. Ivanič and M. Martin-Jones. 1991. Critical language awareness 2. *Language and Education*, 5, pp. 41–53.
- Clark, R. and R. Ivanič. 1991. Consciousness raising about the writing process. In P. Garrett and C. Jones (eds) *Language Awareness in the Classroom*. London: Longman.
- Clyne, M. 1982. *Multilingual Australia: Resources, Needs, Policies*. Melbourne: River Seine Publications.
- Cochran-Smith, M. 1984. *The Making of a Reader*. Norwood, NJ: Ablex.
- Cole, M., L. Hood and R. P. McDermott. 1978. Concepts of ecological validity: their differing implications for comparative cognitive research. *Q. Newsletter of the Laboratory for Comparative Human Development*, 2, pp. 34–7.
- Cole, M. and H. Keyssar. 1985. Film literacy. In D. Olson et al. (eds) 1985.
- Cole, M. and P. Griffin. 1983. A socio-cultural approach to remediation. *Quarterly Newsletter of the Laboratory for Human Comparative Cognition*, 5, pp. 69–71.
- Cook-Gumperz, J. 1986. *The Social Construction of Literacy*. Cambridge, UK: Cambridge University Press.
- Cooper, M. M. 1986. The ecology of writing. *College English*, 48, pp. 364–75.
- Cooper, M. M. and M. Holzman. 1989. *Writing as Social Action*. Portsmouth, NH: Heinemann.
- Coulmas, F. 1991. The future of Chinese characters. In R. L. Cooper and B. Spolsky (eds) *The Influence of Language on Culture and Thought*. New York: Mouton de Gruyter.
- Cowley, M. (ed.) 1958. *Writers at Work: The Paris Review Interviews*. London: Secker and Warburg.
- Cressy, D. 1980. *Literacy and the Social Order: Reading and Writing in Tudor and Stuart England*. Cambridge, UK: Cambridge University Press.
- Crump, T. 1990. *The Anthropology of Numbers*. Cambridge, UK: Cambridge University Press.
- Czerniewska, P. 1992. *Learning About Writing*. Oxford: Blackwell.
- Davies, P. 1993. *Long-term Unemployment and Literacy: A Case Study of the Restart Interview*. In Hamilton et al. (eds) 1993.
- De Castell et al. (eds) 1986. *Literacy, Society and Schooling*. Cambridge, UK: Cambridge University Press.
- DeFrancis, J. 1984. *The Chinese Language: Fact and Fantasy*. Honolulu: University of Hawaii Press.
- Dillard, A. 1989. *The Writing Life*. New York: Harper and Row.

- Diringer, D. 1968. *The Alphabet: A Key to the History of Mankind*. Vols 1 and 2, 3rd edn. London: Hutchinson. (Originally published 1948.)
- Doman, G. 1965. *Teach Your Baby to Read*. London: Jonathan Cape.
- Downing, J. and R. Valtin. 1984. *Language Awareness and Learning to Read*. New York: Springer-Verlag.
- Dyson, A. 1991. Towards and reconceptualization of written language development. *Linguistics and Education*, 3, pp. 139–61.
- Edelsky, C. 1986. *Writing in a Bilingual Program*. Norwood, NJ: Ablex.
- Edwards, D. and N. Mercer. 1987. *Common Knowledge*. London: Methuen.
- Edwards, D. and J. Potter. 1992. *Discursive Psychology*. Newbury Park, CA: Sage.
- Eisenstein, E. 1979. *The Printing Press as an Agent of Change*. 2 vols. Cambridge, UK: Cambridge University Press.
- Eisenstein, E. 1981. Some conjectures about the impact of printing on western society and thought: a preliminary report. In H. Graff (ed.) 1979.
- Engestrom, Y. 1988. How to do research on activity. *Q. Newsletter of the Laboratory for Comparative Human Development*, 10, no. 2.
- Fairclough, N. 1989. *Language and Power*. London: Longman.
- Fairclough, N. 1992. *Discourse and Social Change*. Cambridge, UK: Polity Press.
- Fairclough, N. (ed.) 1992. *Critical Language Awareness*. London: Longman.
- Febvre, L. and H. Martin. 1984. *The Coming of the Book*. London: Verso.
- Feldman, C. F. 1991. Oral metalanguage. In D. R. Olson and N. Torrance (eds) 1991.
- Ferreiro, E. and A. Teberosky. 1979. *Literacy Before Schooling*. New York: Heinemann.
- Fingeret, A. 1983. Social network: A new perspective on independence and illiterate adults. *Adult Education Quarterly*, 33, pp. 133–46.
- Finnegan, R. 1977. *Oral Poetry: Its Nature, Significance and Social Context*. Cambridge, UK: Cambridge University Press.
- Freire, P. and D. Macedo. 1987. *Literacy: Reading the Word and the World*. London: Routledge.
- Frohlich, D. M. 1986. On the organisation of form-filling behaviour. *Information Design Journal*, 5, no. 1, pp. 43–59.
- Gaur, A. 1984. *A History of Writing*. London: The British Library.
- Gee, J. 1991. *Social Linguistics and Literacies*. London: Falmer Press.
- Gelb, I. J. 1963. *A Study of Writing*. 2nd edn. Chicago: University of Chicago Press. (Originally published 1952.)
- Gibson, E. J. and H. Levin, 1975. *The Psychology of Reading*. Boston: M.I.T. Press.
- Gibson, J. J. 1979. *The Ecological Approach to Visual Perception*. Dallas: Houghton Mifflin.

- Ginzburg, C., 1982. *The Cheese and The Worms: The Cosmos of a Sixteenth Century Miller*. Harmondsworth: Penguin. (Originally published 1972.)
- Giroux, H. A. 1983. *Theory and Resistance in Education*. London: Heinemann.
- Goelman, H., A. Oberg and F. Smith. (eds) 1984. *Awakening to Literacy*. London: Heinemann.
- Goodman, Y. 1984. The development of initial literacy. In Goelman et al. (eds) 1984.
- Goody, J. (ed.) 1968. *Literacy in Traditional Societies*. Cambridge, UK: Cambridge University Press.
- Goody, J. 1977. *The Domestication of the Savage Mind*. Cambridge, UK: Cambridge University Press.
- Goody, J. 1981. Alphabets and writing. In R. Williams (ed.) *Contact: Human Communication*. London: Thames and Hudson.
- Goody, J. 1983. Literacy and achievement in the ancient world. In F. Coulmas and E. Ehlich, *Writing in Focus*. The Hague: Mouton.
- Goody, J. and I. P. Watt. 1963. The consequences of literacy. In *Comparative Studies in Society and History*, 5, pp. 304–45. (Reprinted in J. Goody (ed.) 1968.)
- Gough, K. 1968. Implications of literacy in traditional China and India. In J. Goody (ed.) 1968.
- Graff, H. (ed.) 1979. *The Literacy Myth: Literacy and Social Structure in the 19th Century City*. London: Academic Press.
- Grant, A. N. 1986. Defining literacy: common myths and alternative readings. *Australian Review of Applied Linguistics*, 9, pp. 1–22.
- Gray, W. S. 1956. *The Teaching of Reading and Writing*. Paris: Unesco.
- Hakuta, K. 1986. *Mirror of Language*. New York: Basic Books.
- Hall, N. 1987. *The Emergence of Literacy*. London: Edward Arnold.
- Halle, M. 1969. Some thoughts on spelling. In K. S. Goodman and J. T. Fleming (eds) *Psycholinguistics and the Teaching of Reading*. Newark, DE: International Reading Association.
- Halliday, M. A. K. 1985. *Spoken and Written Language*. Victoria, Australia: Deakin University Press.
- Halliday, M. A. K. 1988. On the language of physical science. In M. Ghadessy (ed.) *Registers of Written English*. London: Pinter.
- Hamilton, M., D. Barton and R. Ivanič (eds) 1994. *Worlds of Literacy*. Clevedon: Multilingual Matters.
- Hamilton, M. and P. Davies, 1990. Written communication and long-term unemployment. Centre for the Study of Education and Training, Working Paper 19, Lancaster University.
- Hammond, N. 1986. The emergence of Maya civilization. *Scientific American*, 255, no. 2, pp. 98–107.
- Harris, R. 1986. *The Origin of Writing*. London: Duckworth.

- Harste, J. C. 1984. *Language Stories and Literacy Lessons*. London: Heinemann.
- Hartley, J. and A. Branthwaite. 1989. The psychologist as wordsmith: a questionnaire study of the writing strategies of productive British psychologists. *Higher Education*, 18, pp. 423-52.
- Hartley, T. 1993. *Generations of Literacy Among Women in a Bilingual Community*. In Hamilton et al. (eds) 1993.
- Hartman, D. K., 1991. The intertextual links of readers using multiple passages: a postmodern/semiotic/cognitive view of meaning making. In J. Zutel and S. McCormick, *40th Yearbook of the National Reading Conference*. Chicago: National Reading Conference.
- Haugen, E. 1972. *The Ecology of Language*. Stanford: Stanford University Press.
- Hautecoeur, J.-P. 1990. From the myth to the reconstruction of the facts. Manuscript. Hamburg: Unesco Institute of Education.
- Havelock, E. 1963. *Preface to Plato*. Cambridge, MA: Harvard University Press.
- Havelock, E. 1976. *Origins of Western Literacy*. Toronto: Ontario Institute for Studies in Education.
- Havelock, E. A. 1982. *The Literate Revolution in Greece and its Cultural Consequences*. Princeton: Princeton University Press.
- Heath, S. B. 1980. The functions and uses of literacy. *Journal of Communication*, Winter, pp. 123-33.
- Heath, S. B. 1983. *Ways With Words*. Cambridge, UK: Cambridge University Press.
- Heath, S. B. 1984. Oral and literate traditions. *International Social Science Journal*, 99, pp. 41-58.
- Heath, S. B. 1985. The cross-cultural study of language acquisition. *Papers and Reports on Child Language Development*, 24, pp. 1-24.
- Heath, S. B. 1986. Sociocultural contexts of language development. In Bilingual Education Office, *Beyond Language: Social and Cultural Factors in Schooling Language Minority Students*. Los Angeles: California State University.
- Heath, S. B. 1987. The literate essay: using ethnography to explode myths. In J. A. Langer (ed.) *Language, Literacy and Culture*. Norwood, NJ: Ablex.
- Heeschen, V. 1978. The metalinguistic vocabulary of a speech community in the highlands of Irian Jaya (West New Guinea). In A. Sinclair et al. *The Child's Conception of Language*. Berlin: Springer-Verlag.
- Henriques, J. et al. (eds) 1984. *Changing the Subject: Psychology, Social Regulation and Subjectivity*. London: Methuen.
- Henderson, L. 1982. *Orthography and Word Recognition in Reading*. London: Academic Press.
- Hill, C. and K. Parry, 1989. Autonomous and pragmatic models of literacy:

- reading assessment in adult education. *Linguistics and Education*, 1, pp. 233-83.
- Holland, D. and N. Quinn. 1987. *Cultural Models in Language and Thought*. Cambridge, UK: Cambridge University Press.
- Horsman, J. 1993. *The Problem of Illiteracy and the Promise of Literacy*. In Hamilton et al. (eds) 1993.
- Horton, R. and R. Finnegan (eds) 1973. *Modes of Thought: Essays on Thinking in Western and Non-western Societies*. London: Faber & Faber.
- Hunter, C. S. and D. Harman. 1979. *Adult Literacy in the United States*. New York: McGraw-Hill.
- Hurford, J. 1987. *Language and Number: The Emergence of a Cognitive System*. Oxford: Blackwell.
- Hvalkof, S. and P. Aaby. 1981. *Is God an American?* Copenhagen: IWGIA and Survival International.
- Hymes, D. 1962. The ethnography of speaking. In T. Gladwin and W. Sturtevant (eds) *Anthropology and Human Behaviour*. Anthropological Society of Washington.
- Illich, I. 1981. *Shadow Work*. London: Marion Boyers.
- Illich, I. and B. Sanders, 1989. *The Alphabetization of the Popular Mind*. Harmondsworth: Penguin.
- International Institute for Educational Planning. 1990. *The Tanzania Literacy Programme: A View From Below*. Paris.
- Irvine, P. and N. Elsasser. 1988. The ecology of literacy: negotiating writing standards in a Caribbean setting. In B. A. Rafoth and D. L. Rubin (eds) *The Social Construction of Written Communication*. Norwood, NJ: Ablex.
- Ivanič, R. and M. Hamilton. 1989. Literacy beyond schooling. In D. Wray, *Emerging Partnerships in Language and Literacy*. Clevedon: Multilingual Matters.
- Ivanič, R. and W. Moss. 1991. Bringing community writing practices into education. In D. Barton and R. Ivanič (eds) *Writing in the Community*. Newbury Park, CA: Sage, 1991.
- Jennings, J. 1990. *Adult Literacy: Master or Servant?* Dhaka: University Press.
- Jennings, E. M. and A. C. Purves (eds) 1991. *Literate Systems and Individual Lives: Perspectives on Literacy and Schooling*. New York: State University of New York Press.
- Kelly, T. 1970. *A History of Adult Education in Great Britain*. Liverpool: Liverpool University Press.
- Kintgen, E. R., B. M. Kroll and M. Rose. 1988. *Perspectives on Literacy*. Southern Illinois University Press.
- Kirkwood, G. and C. Kirkwood. 1989. *Living Adult Education*. Milton Keynes: Open University Press.
- Klassen, C. 1991. Bilingual written language use by low-education Latin

- American newcomers. In D. Barton and R. Ivanič (eds) *Writing in the Community*. Newbury Park, CA: Sage, 1991.
- Kozulin, A. 1990. *Vygotsky's Psychology*. Brighton: Harvester Wheatsheaf.
- Krauss, M. 1992. The world's languages in crisis. *Language*, 68, pp. 4-10.
- Kress, G. and T. Van Leeuwen. 1990. *Reading Images*. Victoria, Australia: Deakin University Press.
- Lakoff, G. and M. Johnson. 1980. *Metaphors We Live By*. Chicago: University of Chicago Press.
- Langer, J. (ed.) 1987. *Language, Literacy and Culture*. Norwood, NJ: Ablex.
- Lankshear, C. 1991. Getting it right is hard: redressing the politics of literacy in the 1990s. In P. Cormack (ed.) *Selected Papers from the 16th ARA National Conference*. South Australia: Australian Reading Association.
- Lave, J. 1988. *Cognition in Practice*. Cambridge, UK: Cambridge University Press
- Lehmann, W. 1975. *Language and Linguistics in the People's Republic of China*. Austin: University of Texas Press.
- Leichter, H. J. 1984. Families as environments for literacy. In Goelman et al. (eds) 1984.
- Le Page, R. B. 1988. *Proceedings of the Workshop of the University of York, International Group for the Study of Language Standardization and the Vernacularization of Literacy*. York University.
- Le Page, R. B. 1990. *Proceedings of the Workshop of the University of York, International Group for the Study of Language Standardization and the Vernacularization of Literacy*. York University.
- Levine, K. 1985. *The Social Context of Literacy*. London: Routledge and Kegan Paul.
- Lewin, R. 1984. *Human Evolution: An Illustrated Introduction*. Oxford: Blackwell.
- Livingstone, D. W. et al. 1987. *Critical Pedagogy and Cultural Power*. Toronto: Garamond Press.
- Longman, J. and N. Mercer. 1992. Forms for talk and talk for forms: oral and literate dimensions of language use in Employment Training interviews. Open University, Centre for Language and Communications, Occasional Paper, 29.
- Luke, A. and C. Walton. 1994. Teaching and assessing critical reading. In T. Tusen and T. Postelthwaite (eds) *International Encyclopedia of Education*. 2nd edn. London: Pergamon Press.
- Lytle, S. 1991. Living literacy: rethinking development in adulthood. *Linguistics and Education*, 3, pp. 109-38.
- Mace, J. 1992. *Talking About Literacy*. London: Routledge.
- Makita, K. 1968. The rarity of reading disability in Japanese children. *American Journal of Orthopsychiatry*, 38, pp. 599-614.
- Marshall, D. N. 1983. *History of Libraries*. Oxford and IBH Publishing Co.

- Martin, S. E. 1972. Non alphabetic writing systems: some observations. In J. F. Kavanagh and I. G. Mattingly (eds) *Language by Ear and by Eye*. Boston: M.I.T. Press.
- Maybin, J. 1992. Children's writing practices. Manuscript. Centre for Language and Communication. Open University.
- Maybin, J. and G. Moss. In press. Talk about texts: reading as a social event. *Journal of Research in Reading*.
- McKitterick, R. 1989. *The Carolingians and the Written Word*. Cambridge, UK: Cambridge University Press.
- McLuhan, M. 1962. *The Gutenberg Galaxy*. London: Routledge and Kegan Paul.
- McLuhan, M. 1964. *Understanding Media*. New York: McGraw-Hill.
- Meadows, S. 1986. *Understanding Child Development*. London: Hutchinson.
- Moll, L. C. (ed.) 1990. *Vygotsky and Education*. Cambridge, UK: Cambridge University Press.
- Morris, C. and H. Nwemely. 1993. *The Kwéyòl Language and Literacy Project*. In M. Hamilton et al. (eds) 1993.
- Moss, G. 1989. *Un/Popular Fictions*. London: Virago Press.
- Mühlhäusler, P. 1992. Preserving languages or language ecologies. *Oceanic Linguistics*, 31, pp. 163-80.
- Neisser, U. 1982. *Memory Observed*. San Francisco, CA: W. H. Freeman and Co.
- Nell, V. 1988. *Lost in a Book: The Psychology of Reading for Pleasure*. New Haven: Yale University Press.
- Ninio, A. and J. Bruner. 1978. The achievement and antecedents of labelling. *Journal of Child Language*, 5, pp. 1-15.
- Ochs, E. 1983. Cultural dimensions of language acquisition. In E. Ochs and B. B. Schieffelin (eds) 1983.
- Ochs, E. 1988. *Culture and Language Development*. Cambridge, UK: Cambridge University Press.
- Ochs, E. and B. B. Schieffelin (eds) 1979. *Developmental Pragmatics*. New York: Academic Press.
- Ochs, E. and B. B. Schieffelin (eds) 1983. *Acquiring Conversational Competence*. London: Routledge.
- Olson, D. R. 1977. From utterance to text: the bias of language in speech and writing. *Harvard Educational Review*, 47, pp. 257-81.
- Olson, D. 1991. *Literacy and Objectivity: The Rise of Modern Science*. In D. Olson and N. Torrance (eds) 1991.
- Olson, D. 1994. *The World on Paper*. Cambridge, UK: Cambridge University Press.
- Olson, D. R., N. Torrance and A. Hildyard (eds) 1985. *Literacy, Language, and Learning*. Cambridge, UK: Cambridge University Press.

- Olson, D. and N. Torrance. (eds) 1991. *Literacy and Orality*. Cambridge, UK: Cambridge University Press.
- Ong, W. J. 1982. *Orality and Literacy: The Technologizing of the Word*. London: Methuen.
- Padmore, S. 1993. Guiding lights. In M. Hamilton, D. Barton and R. Ivanič (eds) 1993.
- Paradis, M., H. Hagiwara and N. Hilderbrandt. 1985. *Neurolinguistic Aspects of the Japanese Writing System*. London: Academic Press.
- Pattanayak, D. P. (ed.) 1990. *Multilingualism in India*. Clevedon: Multilingual Matters.
- Petroski, H. 1989. *The Pencil*. London: Faber & Faber.
- Phillips, L. W. (ed.) 1985. *Ernest Hemingway on Writing*. London: Granada.
- Plimpton, G. (ed.) 1988. *Writers at Work: The Paris Review Interviews, Seventh Series*. Harmondsworth: Penguin.
- Postgate, J. N., 1984. Cuneiform catalysis: the first information revolution. *Archaeological Review From Cambridge*, 3, no. 2, pp. 4-18.
- Purves, A. C. 1991. The textual contract: literacy as common knowledge and conventional wisdom. In E. M. Jennings and A. C. Purves (eds) 1991.
- Pye, C. 1986. Quiche Mayan Speech to Children. *Journal of Child Language*, 13, pp. 85-100.
- Radway, J. 1987. *Reading the Romance*. London: Verso.
- Read, C. 1971. *Children's Categorization of Speech Sounds in English*. National Council of Teachers of English, Research Reports 17.
- Read, C. 1986. *Children's Creative Spellings*. London: Routledge.
- Reder, S. 1987. Comparative aspects of functional literacy development. In D. Wagner (ed.) *The Future of Literacy in a Changing World*. Oxford: Pergamon Press.
- Richards, G. 1987. *Human Evolution*. London: Routledge and Kegan Paul.
- Robins, R. H. 1967. *A Short History of Linguistics*. London: Longman.
- Rockhill, K. 1987. Literacy as threat/desire: longing to be somebody. In J. S. Gaskell and A. T. McLaren (eds) *Women and Education: A Canadian Perspective*. Calgary: Deselig.
- Rockhill, K. 1993. Gender, language and the politics of literacy. In B. Street, *Cross-cultural Approaches to Literacy*. Cambridge, UK: Cambridge University Press.
- Rogoff, B. and J. Lave. 1984. *Everyday Cognition*. Cambridge, MA: Harvard University Press.
- Rozin, P., S. Poritsky and R. Sotsky. 1971. American children with reading problems can easily learn to read English represented by Chinese characters. *Science*, 171, pp. 1264-7.
- Sampson, G. R. 1985. *Writing Systems*. Oxford: Blackwell.

- Sanguinetti, J. 1992. Teaching with Freire in Australia: Some questions and lessons. *Open Letter*, 3, pp. 39-46.
- Saxena, M. 1993. *Literacies Among the Panjabis in Southall*. In M. Hamilton et al. (eds) 1993.
- Schieffelin, B. B. 1979. Getting it together. In E. Ochs and B. B. Schieffelin (eds) 1979.
- Schieffelin, B. B. and P. Gilmore. 1986. *The Acquisition of Literacy: Ethnographic Perspectives*. Norwood, NJ: Ablex.
- Schmandt-Besseret, D. 1990. *Before Writing*. Austin: University of Texas Press.
- Schousboe, K. 1989. *Literacy and Society in Medieval Denmark*. In Scousboe and Trolle Larsen (eds) 1989.
- Schousboe, K. and M. Trolle Larsen (eds) 1989. *Literacy and Society*. Copenhagen: Akademisk Forlag.
- Scribner, S. and M. Cole. 1981. *The Psychology of Literacy*. Cambridge, MA: Harvard University Press.
- Shor, I. (ed.) 1987. *Freire for the Classroom*. London: Boynton/Cook Heinemann.
- Shor, I. and P. Freire. 1987. *A Pedagogy for Liberation*. South Hadley, MA: Bergin and Garvey.
- Shuman, A. 1993. Collaborative writing: appropriating power or reproducing authority. In B. Street (ed.) 1993.
- Sinclair, A., R. J. Jarvella and W. J. M. Levelt. 1978. *The Child's Conception of Language*. Springer-Verlag.
- Slobin, D. I. 1978. A case study of early language awareness. In A. Sinclair et al. 1978.
- Smith, F. 1983. *Essays into Literacy*. London: Heinemann.
- Smith, F. 1984. The creative achievement of literacy. In H. Goelman et al. (eds) 1984.
- Smith, F. 1985. A metaphor for literacy: creating worlds or shunting information. In D. Olson et al. 1985.
- Snow, C. 1983. Literacy and language: relationships during the preschool years. *Harvard Educational Review*, 55, pp. 165-89.
- Snow, C. and A. Ninio. 1986. The contracts of literacy: what children learn from learning to read books. In W. H. Teale and E. Sulzby (eds) 1986.
- Soderbergh, R. 1977. *Reading in Early Childhood*. Washington, DC: Georgetown University Press.
- Spivey, N. N., 1990. Transforming texts: constructive processes in reading and writing. *Written Communication*, 7, pp. 256-87.
- Stallings, W. 1975. The morphology of Chinese characters: a survey of models and application. *Computers and the Humanities*, 9, pp. 13-24.
- Steinberg, D. D. and M. T. Steinberg. 1975. Reading before speaking. *Visible Language*, 9, pp. 197-224.

- Stoll, D. 1982. *Fishers of Men or Founders of Empire?* London: Zed Press.
- Street, B. 1984. *Literacy in Theory and Practice*. Cambridge, UK: Cambridge University Press.
- Street, B. (ed.) 1993. *Cross-cultural Approaches to Literacy*. Cambridge, UK: Cambridge University Press.
- Street, J. and B. Street. 1991. The schooling of literacy. In D. Barton and R. Ivanič, *Writing in the Community*. London: Sage.
- Stubbs, M. 1980. *Language and literacy: The Sociolinguistics of Reading and Writing*. London: Routledge and Kegan Paul.
- Swales, J. M. 1990. *Genre Analysis*. Cambridge, UK: Cambridge University Press.
- Swann, C. 1991. *Language and Typography*. London: Lund Humphries.
- Szwed, J. F. 1981. The ethnography of literacy. In M. F. Whiteman (ed.) *Writing: The Nature, Development, and Teaching of Written Communication*. Hillsdale, NJ: Erlbaum.
- Talbot, M. 1992. The construction of gender in a teenage magazine. in N. L. Fairclough, *Critical Language Awareness*. London: Longman.
- Tannen, D. 1985. Relative focus on involvement in oral and written discourse. In D. Olson et al. (eds) 1985. OK
- Taylor, D. 1983. *Family Literacy*. London: Heinemann.
- Taylor, D. 1986. Creating family story. In W. H. Teale and E. Sulzby (eds) 1986.
- Taylor, D. and C. Dorsey-Gaines. 1988. *Growing Up Literate*. London: Heinemann.
- Taylor, I. 1981. Writing systems and reading. In T. G. Walker and G. E. MacKinnon (eds) *Reading Research: Advances in Theory and Practice*. Vol 2. New York: Academic Press.
- Teale, W. H. 1984. Reading to young children: Its significance for literacy development. In H. Goelman et al. (eds) 1984.
- Teale, W. H. 1986. Home background and young children's literacy development. In W. H. Teale and E. Sulzby (eds) 1986.
- Teale, W. H. and E. Sulzby (eds) 1986. *Emergent Literacy: Writing and Reading*. Norwood, NJ: Ablex.
- Trolle-Larsen, M. 1989. What they wrote on clay. In K. Schoesbou and M. Trolle-Larsen (eds) 1989.
- Tzeng, O. J. L., D. L. Hung and L. Garro. 1978. Reading the Chinese characters: an information processing view. *Journal of Chinese Linguistics*, 6, pp. 287-305.
- Unesco, 1953. *The Use of Vernacular Languages in Education: Monographs on Fundamental Education VIII*. Paris: Unesco.
- Unesco, 1976. *The Experimental World Literacy Programme: A Critical Assessment*. Paris: Unesco.

- Unesco, 1990. *Basic Education and Literacy*. Paris: Unesco.
- Vansina, J. 1973. *Oral Tradition*. Harmondsworth: Penguin.
- Venezky, R. L. 1977. Principles for the design of practical writing systems. In Fishman (ed.) *Advances in the Creation and Revision of Writing Systems*. The Hague: Mouton.
- Venezky, R. L., D. A. Wagner and B. S. Ciliberti. 1990. *Toward Defining Literacy*. International Reading Association.
- Vetter, R. 1991. Discourses across literacies: personal letter writing in a Tuvaluan context. *Language and Education*, 5, pp. 125-45.
- Vincent, D. 1989. *Literacy and Popular Culture: England 1750-1914*. Cambridge, UK: Cambridge University Press.
- Vygotsky, L. S. 1962. *Thought and Language*. Boston: M.I.T. Press.
- Vygotsky, L. S. 1978. *Mind in Society*. Cambridge, MA: Harvard University Press.
- Walker, W. 1981. Native american writing systems. In C. A. Ferguson and S. B. Heath, *Language in the USA*. Cambridge, UK: Cambridge University Press.
- Wellisch, H. H. 1978. *The Conversion of Scripts: It's Nature, History and Utilization*. New York: Wiley.
- Wells, G. 1985. Preschool literacy-related activities and success in school. In D. Olson et al. (eds) 1985.
- Wells, G. 1986. *The meaning makers*. Portsmouth, NH: Hodder and Stoughton.
- Wells, G. 1987. Apprenticeship in literacy. *Interchange*, 18, pp. 109-23.
- Wells, G. 1989. Language in the classroom: Literacy and collaborative talk. *Language and Education*, 3, pp. 251-73.
- Wertsch, J. V. 1991. *Voices of the Mind*. Brighton: Harvester Wheatsheaf.
- Willett, J. and D. Bloome, 1993. Literacy, language, school and community: a community-centred view. In A. Carrasquillo and C. Hedley (eds) *Whole Language and the Bilingual Learner*. Norwood, NJ: Ablex.
- Williams, R. 1981. *Contact: Human Communication*. London: Thames and Hudson.
- Willinsky, J. 1990. *The New Literacy*. London: Routledge.
- Winokur, J. 1986. *Writers on Writing*. Philadelphia, PA: Running Press.
- Young, P. and C. Tyre. 1985. *Teach Your Child to Read*. London: Fontana/Collins.
- Young, P. and C. Tyre. 1983. *Dyslexia or Illiteracy?* Milton Keynes: Open University Press.